## Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостей часть неоффиціальная.

## Livländische Gouvernements=Zeitung. Nichtofficieller Cheil.

Понедъльникъ, 12. Сеятября 1860.

*.*₩ **103**.

Montag, den 12. September 1860.

Частныя объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести кон. с. за печатную строку въ г. Ригъ въ редакціи Губ. Въдомостей, а въ Вендепъ, Вольмаръ, Верро, Феллянъ и Аренсбургъ въ Магистратск, Канцеляріяхъ.

Brivat-Annoncen für ben nichtofficiellen Theil gu 6 Rov. S. für die gebrochene Drudzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Boun. Beitung und in Benden, Bolmar, Berro, Fellin u. Areneburg in den refp. Cangelleien der Magiftate.

## Ueber die Desinfection der Luft.

Bon F. Artmann. (Schlun.)

Als desinficirende Mittel fann man alle jene Subftangen anwenden, die entweder die Faulnig aufzuheben ober dieselbe in ihrem Berlaufe zu modificiren im Stande find. Dazu gehören vorzüglich die schwefliche Saure und ihre Berbindungen, Creojot und Salze, mehre Metalle, wie Gifen, Bint, Rupfer 2c. Man wird, wie naturlich, unter diesen die billigften aussuchen und gu biefen geboren Gifen-, Bint-, Manganvitriol, sowie rober Holzessig. Im Intereffe der Landwirthschaft empfehlen fich die Beroindungen der schweflichten Saure und zwar schlägt Liebig hierzu saure schweflichtsaure Salze vor, mahrend Bettenkofer die eines alkalischen schweflichtsauren Kalksalzes für geeigneter halt. Die jedesmaligen Umftande merben bei der Bahl entscheidend sein. Unzuläffig und in den meisten Fällen sogar ichablich find die noch an vielen Drten gebrauchlichen Raucherungen, häufig wird durch diefelben nur der widerwartige Geftank durch einen neuen verdeckt. Die Raucherungen mit Chlor und ichweflichter Saure konnen ofters wirkfam fein, haben jedoch ben Radytheil, die Luft mit einem neuen Korper zu ichwängern, der felbft gesundheitsschablich ift. Es gehören bemnach bie Chlorraucherungen mehr an solche Orte, wo die Bernich. tung des Geftankes gur hauptsache wird, wie g. B. in Leichenhäusern, und die Schwefelraucherungen, wo es fich darum handelt, Korper, wie Bafche, Rleibungsftucke von den anhangenden Contagien ju befreien (Sobtung ber In allen andern Fallen genügt die Holgtoble volltommen, besonders wenn man die Borficht anwendet, jene Rranken, die viel ftinkende Stoffe ausscheiben, auf mit Roblen gefüllte Matragen ju legen, ba hauptfächlich bas Bett ber Beerd schädlicher Effluvien ift, indem fich daffelbe nicht fo leicht und grundlich reinigen !

lagt, wie andere beschmußte Gegenstände. Es ift überhaupt in Krankenzimmern Alles anzuwenden, um gu bewirken, daß leicht Berftreute thierische Broducte, wie Blut, Giter, fich nirgends ansammeln und der Reinigung entzieben konnen. Die gupboden muffen bemnach gut gefugt und mit einem mafferdichten Firnig überzogen fein, Die Bande felbst follen jährlich zweimal nach vollkommener Entfernung bes alten Anstrichs von Neuem geweist metben und eben fo ift die größte Sorgfalt der Reinhaltung der Bettmafche und bes Bettes felbft zu widmen.

Daß eine Desinsticirung der Ercremente in den Stul-len eben so förderlich auf den Gesundheitszustand der Thiere einwirke, liegt am Tage. Außerdem bietet eine zweckmäßige Bahl bes Desinficirungsmittels noch ben Bortheil, fehr kräftigen Dunger zu erhalten, indem alle jene fonft gasformig entweichenden Berbindungen nutbar gemacht werden konnen. Bu diesem Zwecke empfehlen fich vorzugsweise die Berbindungen des Kalkes mit ichweflichcher Saure; auch Holzkohle ober Torffohle konnte angewendet werden mit einem gehörigen Bufat von gewöhnlichem Kalkstein, Mergel ober Schutt, indem hierdurch leicht große Quantitaten falpeterfaurer Berbindungen gewinnen ließen, die eben fo gut als Dunger, wie auch gur Salpeterfabrication verwendet werben konnten. Metall. falge find zu biefem 3mede nicht recht anwendbar, weil fie einen schablichen Ginfluß als Dunger ausüben mur-In England werden schon vielfach die Stalle bes. inficirt und man verwendet bagu haufig bas Bulver von Douglas. Daffelbe wird bereitet, indem man eine Urt Dolomit mit schweflicher Saure behandelt und bemfelben 5% aus Steinkohlentheer gewonnener Carbolfaure gufest. (Artmann, die Lehre von ben Rahrungsmitteln)

## Aleinere Mittheilung.

Diffarbig gewordene Gegenstände leicht arbeiter gelingen wollte, in kurger Zeit vollig wieder wie wieder wie neu her zuftellen. Dem Brof. Bottger ift es gelungen, filberne Wegenstände aller Art, welche durch die Zeit so mißfarbig und durch Schwefelmafferstoffgas-Ausbunftungen gum Theil fo angelaufen maren, baß

neu berzustellen. Bu dem Ende bringt man eine gesattigte Lofung von Borag in Baffer, ober eine Megfalilauge von mäßiger Concentration in heftiges Sieben, und taucht hierin die in ein fiebartig burchlochertes Befag von Bint ihre vollständige Sauberung und Reinigung auf keine gelegten miffarbigen Gegenftande ein. Wie durch einen Beife, felbst nicht durch ben bekannten Sud ber Silber Zauber fieht man ba die grauen und schwarzen größten

ftebenden Stellen verschwinden und die Gegenstande im ichonften Silberglanze wieder hervortreten. In Ermange-lung eines Zinkfiebes lagt fich berfelbe Zweck auch badurch

theils aus einem bunnen Anfluge von Schwefelfilber be- | erreiden, bag man die in eine der genannten fiedenden Bluffigkeiten eingetauchten Gegenstande an verschiebenen Stellen mit einem Binkftabchen berührt.

(Bolntechn. Centralh.)

## Объявленіе.

Н. Анненковъ, издатель "Ботаническаго Словаря", заключающаго въ себъ собраніе названій растеній, какъ русскихъ такъ и иностранныхъ, на языкахъ: латинскомъ, русскомъ, французскомъ, нъмецкомъ и всъхъ тъхъ, которые употребляются разлычными инородцами, живущими въ Россіи, какъ то: армянскомъ, башкирскомъ, бурятскомъ, бухарскомъ, вотякскомъ, гиллякскомъ, грузинскомъ, дугорскомъ, зырянскомъ, имеретинскомъ, калмыкскомъ, камчадальскомъ, корельскомъ, корякскомъ, латышскомъ, манегерскомъ, монгольскомъ, мордовскомъ, орочанскомъ, остякскомъ, пермякскомъ, самоэдскомъ, тунгузскомъ, татарскомъ, черемисскомъ, чеченскомъ, эстонскомъ, финнскомъ и другихъ, - - имъетъ честь покорнъйше просить всъхъ знающихъ русскія простонародныя названія различныхъ растеній и наименованія ихъ на языкахъ вышеисчисленныхъ инородцевъ взять на себя трудъ привести ихъ въ извъстность, чрезъ обнародование въ какомъ либо періодическомъ изданіи, или чрезъ сообщение ихъ издателю словаря.

Этимъ доставится возможность исправить и пополнить существующій словарь, и слълать такимъ образомъ еще болъе полезнымъ и еще болъе достойнымъ тъхъ поощреній, которые онъ заслужиль. \*).

Мы не вычисляемъ всъхъ случаевъ, въ которыхъ можетъ быть полезнымъ такой словарь, въ которомъ собраны были бы названія всъхъ замъчательныхъ растеній на различныхъ языкахъ вмъсть съ точнымъ латинскимъ опредъленіемъ ихъ и нужной синониміей ихъ ботанической и фармацевтической, — но не можемъ не указать на слъдующіе: простолюдины наши съиздавна знають свойства нашихь мъстныхъ растеній и неръдко употребляютъ ихъ съ большою

пользою при леченіи или въ техническомъ приложеніи. Растенія эти извъстны имъ только подъ русскимъ наименованіемъ и при томъ часто названія, даваемыя ими, различны въ различныхъ губерніяхъ, такъ что неръдко или одно и тоже растеніе носитъ различныя названія въ различныхъ названіяхъ, или одно и тоже название придается многимъ Узнать вст такоразличнымъ растеніямъ. выя названія витетт со свойствами и употребленіем в различных растеній будеть обогащениемъ самой науки.

Далъе многія извъстныя въ медицинъ и техникъ растенія растутъ у насъ дико въ разныхъ мъстахъ Россіи и приведеніе ихъ въ извъстность чрезъ обнародованіе ихъ латинскихъ и русскихъ мъстныхъ названій несомнънно будетъ полезно для многихъ.

Укажемъ еще на то обстоятельство, что неръдко въ сочиненіяхъ русскихъ писателей встръчаются часто указанія на замъчательныя растенія при называніи ихъ или только мъстнымъ простонароднымъ названіемъ или иногда научнымъ латинскимъ.

Въ томъ и другомъ случав для многихъ одно таковое опредъление недостаточно.

Знаніе названій на языкахъ инородцевъ можетъ принести обильную пользу, и издатель покорнъйше просить обратить особенное внимание на этотъ трудъ. Наши инородиы, преимущественно народы финскаго племени, живя не ръдко совершенно отдъльно отъ русскихъ и виъ всякихъ сношеній съ ними, должны были естественнымъ образомъ обратить особенное внимание на окружающую ихъ природу и въ ней искать удовлетворенія многимъ своимъ потребностямъ, преимущественно въ медицинскомъ, техническомъ и сельско-хозяйственномъ отношенін. — Чтобы узнать отъ нихъ что нибудь о свойствахъ и употребленіи растеній надо называть разтенія на ихъ родномъ языкъ, и потому-то необходимо собраніе таковыхъ названій и, если возможно, то и значеніе ихъ въ русскомъ переводъ.

Прим. Для избъжанія затрудненій при опредъленіи латинскаго названія расте-

<sup>\*)</sup> Императорская Академія Наукъ при раздачь демидовских в наградь въ текущемъ году удостоила Ботаническій Словарь почетнаго отзыва за недостаткомъ премій. Государь Императоръ, Всемилостивъйше принявъ поднесенный ему экземпляръ этого сочиненія Господиномъ Министромъ Народнаго Просвыщенія изволиль наградить автора драгоцынымъ бримліантовымъ перстнемъ съ рубиномъ. Е

ній можно присылать самыя растенія вмъстъ съ тъми именами, подъ которыми они извъстны въ странъ. Издатель Ботаническаго Словаря, пользуясь этими сообщеніями, почтетъ своимъ долгомъ заявить печатно о просвъщенныхъ

сотрудникахъ, содъйствовавшихъ къизданію книги, пользу которой нельзя не сознать.

Н. Анненковъ, Адресъ: Москва, Домъ Земледъльческой Школы

#### Angetommene Schiffe.

MG	Schiff und Flagge	Schiffer.	Von	Ladung.	Adresse.					
In Riga. (Mittage 3 Uhr.)										
1854 1855 1856 1857 1858	Preuß. Dampf. "Tilsit" Engl. Brf. "Prometheus" " Brg. "Wandering Shepherd" Kuss. Schon. "Frithjof" " " "Alexander"	Klock Create Bearfon U. Sjodahl J. Sjodahl	Stettin Aronstadt Norföping Efenäs Heisingsors	Güter Ballaft "Eteine	Mohr u. Böhme Kriegsm. & Co. Orbre Melher					
1859 1860 1861	Engl. Brg. "Sunbeam" """Ann u. John" """"Zund"	Burgers Banks Trailes	Swinemunde Wyborg Kronstadt	Ballaft ",	Mitchell & Co.					

Ausgegangene Schiffe 1707; angekommene Strufen 528.

## Bekanntmachungen.

Am 3. October d. J. sollen auf dem Gute Neu-Bewershof, im Kokenhusenschen Kirchspiele, circa 20 Pserde, reiner Deselscher Race, von vier- bis achtjährige, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Das private Gut Wohlershof mit Oldenburgshof, welches 8 Werst von der Stadt Riga am linken Dunaufer gelegen, 2600 Rbl. S. baare Revenuen trägt, ist aus freier Hand zu verkausen.

Näheres Riga, große Küterstraße neue Nr. 2, zwei Treppen boch.

meiner Fabrik mit den Gebrauchsanweisungen findet sich bei Herrn J. F. Renaud, nahe der neuen Börse, und bei Herrn A. Petri in meinem Hause jenseits der Düna in Riga. G. E. Poenigkan.

Bom 1. November 1861 ab ift die Bapier-

Fabrik zu Rappin in Bacht zu vergeben. Bachtliebhaber werden hiemit aufgesordert, sich der Bedingungen wegen an Unterzeichneten zu wenden.

Rappin am 30. August 1860.

B. A. von Sivere. 1

Es werden die Güter, wo ganze Biehheerden oder theilweise gutes schönes Bieh verkaust wird erssucht, brieflich den Herrn Inspector G. Haken auf Schloß Kokenhusen davon in Kenntniß setzen und namentlich die Zahl derselben aufgeben zu wollen. 3

Catharina Jacobsohn aus Petersburg empfiehlt sich zur Ansertigung von Damenhüten, Hauben, Kleidern jeder Art nach den modernsten Facons zu billigen Preisen, Betersb. Vorstadt, Schulenstr. Nr. 10.

Ein Höfchen eirea 8 Werst von Riga ist unter vortheilhaften Bedingungen zu verkausen durch Consulent E. Fleischer.

### Angetommene' Fremde.

Den 12. Sept. 1860.

Horel St. Petersburg. Hr. Generaladjutant Baron Bystram nebst Familie, Hr. Baron Hossiein, Hr. v. Kosialkowsky nebst Sohn, Frau Baronin Rahden aus Kurland; Hr. dimitt. Kittmeister v. Brümmer, Hr. v. Löwis, Hr. v. Hanenfeldt, Hr. Baron v. d. Pahlen nebst Sohn aus Lipland.

Stadt Dünaburg. Hr. Postcommissair Frank, Hr. Kausmann Hoose, Fraul. v. Rautenseldt, v. Seck aus Livland; Hh. Mechaniker Gebhardt u. Meitho von Quellenstein; Hr. Techniker Linding aus dem Auslande; Hr. Kunstgärtner Seppel aus Kurland.

#### Baarenpreife in Gilberrubeln. Riga, am 7. Sept. 1860.

pr. 20 Garnip.	Ellern: per Faden 4 3 75	per Bertowez von 10 Bub.	per Bertowes von 10 Bud
Buchweigengruße 4	Fichten:	Klache, Kron: 45	Stangeneifen 18 21
Bafergruge	Grehnen Brennholz	" Brads 41 —	Refbinfcher Tabact
Gerftengruße 3 2 80	Ein Sag Brandwein am Thor:	Dofo-Dreiband 45 -	Bettfebern 60 115
Erbsen	1/2 Brand - 9 9 50	Livland. "	Rnochen
	2/3 Brand	Flachsbede	Bottafche, blaue
Gr. Roggenmehl 2 25 30	per Berfowe; von 10 Bud.	Lichttalg, gelber	,, weiße
Weizenmehl 4 4 50	Reinhanf	" weißer — —	Saeleinsaat per Tonne — -
Kartoffeln pr. Tichet 60 75	Ausschußhanf	Seifentalg	Thurmfaat per Tichet 77/8 101/2
Butter pr. Pud 8 7 60	Paghanf	Talglichte per Bub 6	Schlagfaat 112 dk
Бец " "Яс 30 35	schwarzer	per Bertowez von 10 Bub.	Banffaat 108 415
Strob " " 25	Tore	Ceife 38 -	Beizen à 16 Escht
per Faden.	Drujaner Reinhanf	Hanfül	Gerfte à 16 "
Birten = Brennbolg	" Paßhanf	Leinol 34	Roggen à 15 " - — 98
Birten: und Ellern:		Bachs per But 151/2 16	Safer à 20 Garg 1 30 35

## Bechfel:, Geld: und Fonds: Courfe.

Machie	Fonds · Course.	Geschlossen am			Bertauf.	Räufer.					
Bechsel und Geld-Course.						5.	6.	7.			
Amfrerdam 3 Monate -			Cs. H. (			Livl. Pfandbriefe, fundbare	11	] ,,	,,	1001	,,
Antwerven 3 Monate -			Centimes per 1 Rbl. S.			Livl. Pfandbriefe, Stieglit	**	"	,,,	, "	"
dito 3 Monate –							"		"	*	,,
Samonia 2 minute - 3(74 ×16 8.4.20.1 -					Aurl. Pfandbriefe, fündb. Rurl. dito Stieglig Ebit. dito fündbare	**	"	59	"	17	
Lendon 3 Monate — 36 Pence St. Paris 3 Monate — 378 Gent.				"		j "	"	"	**		
					**	<b>"</b>	<b>79</b>	"	+		
D ( - D )	Gefd.	loffen	am	Berfauf.	Räufer.	Chst. dito Sieglig 4 pCt. Poln. Schap = Oblig.	**	"	"	77	<b>tr</b>
Fonds · Course.	5. i	6.	7,			Finnl. 4 pCt. Slb.=Unleihe	77	<b>"</b>	"	n	**
6 pCt. Inscriptionen pCt.	,,	υ. μ		1	ĺ	Bantbillete	H	"	"	"	**
5 do. Ruff. = Engl, Unleibe	"	17	"	"	"	41 pCt. Ruff. Gifenb. Dblig.	"	, ,,	"	"	27
4½ do. dito dite dite pist.	"	"	"	"	"	1	**	11	, ,	"	17
5 pCt. Infcript. 1. & 2. Unl.	,,	"	"	",	103	Mctten-Breife.		4		İ	
5 rCt. dito 3. & 4. do.	,,	",	",	99	"	Eifenbahn = Actien. Pramie					
5 pct. dito 5te Anleihe		001		1001/2	1001/2	pr. Actie v. Rbl. 125:			"	l i	
5 pEt. dito 6te do.	,,	,, -	"	"	"	Gr. Ruff. Babn, volle Gin-	**		"	"	f+
4 pCt. dito Hope & Co.	,,	**	,,	, ,	"	gablung Abl		" "	**	*	#
4 pot. dito Stieglig&Co.	.,	,,	,,	90	.,	Gr. Rff. Babn, v. C. Rb. 371	"	"	"	,,	**
5 pot. Reiche Bant-Billete	1001 2	"	*	1001/2	1001/2	Riga-Dunab. Bahn Rbl. 25	<b>8</b> 0	"	**	"	**
5 pot. Bafenbau = Obligat.	,,	,,	**	, "	,,	dito dito dito Rbl. 50	,,	"	"	"	77

Redacteur Rlingenberg.

Der Drud wird gestattet. Riga ben 12. September 1860. Genfor C. Alexandro w.

Drud der Livlandischen Gouvernements Enpographie.

## Лифляндскія

## ГубернскіяВъдомости

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Патиицамъ. Цъна за годъ безъ пересъими 3 рубли с., съ пересъимою по почтъ  $4\frac{1}{2}$  рубля с., съ доставною на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всъхъ не перыхъ Конторахъ.



## Livlandische

## Gonvernements-Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Fretags. Der Breis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Ueberssendun durch die Bost 4½ R. und mit der Zusellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Postblomptoirs angenommen.

**Æ 103. Конедъльникъ,** 12. Сентября

Montag, 12. September 1860.

часть оффицальная.

Officieller Theil.

Отавль ивстный.

Locale Abtheilung.

# Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Souvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Mittelft Journal-Verfügung des Livländischen Hofgerichts-Departements für Baner-Nechtssachen vom 20. August 1860 ist der Herr Wilhelm von Seck auf Kosenhof als Kirchspielsrichter-Substitut des 4. Wendenschen Kirchspielsgerichts bestätigt worden.

## Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements. Dbrigkeit.

Da zusolge Berichts des Rigaschen Raths der von der Goldingenschen Kreisrentei dem zum Gute Usmaiten verzeichneten Thom Janne Chr-mannsohn unter dem 6. Februar 1859 sub Nr. 36 ertheilte Jahresplacatpaß verloren worden, so wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung solches sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands mit der Weisung eröffnet, darauf zu achten, daß in ihren resp. Jurisdictionsbezirken mit dem vorgedachten, nunmehr als mortiscirt zu betrachtenden Documente kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesehe versahren werde.

Nr. 3664.

## Anorduungen und Bekanntmachungen anderer Behörden und amtlicher Berjonen.

Da in der Bauschule der Ober-Verwaltung der Wege-Communication und öffentlichen Bauten eine Stelle für einen Zögling aus Livland frei geworden ift, so werden Diejenigen vom Livländischen Adel, welche in diese Anstalt einzutreten wünschen, ersucht, sich sogleich und spätestens bis zum 20. October d. J. im Livländischen Land-

raths-Collegio melden zu wollen. — Ein solcher Candidat muß den bestehenden Berordnungen gemäß 13 bis 16 Jahr alt und völlig gesund sein, auch die gehörigen Kenntnisse besitzen, hinsichtlich welcher die nähern Bedingen in der Aitterschafts-Canzellei einzusehen sind und endlich die erforderlichen Attestate, wie sie das Patent vom 22. September 1832, Nr. 100/4104, vorschreibt, beibringen.

Nr. 491. 3
Niga im Nitterhause, am 7. November 1860.

## Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majesiät des Selbstherrschers aller Reuffen 2c. werden von dem Livländischen Hofgerichte auf das Gesuch der Frau Obrist-Lieutenantin Maria Gerdrutha Senriette von Gussewitsch geb. Greulich unter mitunterschriftlicher Adstipulation ihres Chegatten, des Herrn Obristlieutenants Gussewitsch, kraft Dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den Nachlaß der weiland abgeschiedenen Col= legien-Secretairin Anna Gerdrutha Greulich geb. Toepffer und insbesondere an das zu diesem Nachlaffe gehörige, allhier in der Stadt Riga im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Lazarethstraße sub Pol. Mr. 85 und sub Brandcaffe: Nr. 131 belegene bolkerne Wohnbaus sammt Appertinentien, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Inhaber der auf dieses Immobil unterm 14. März 1858 gum Besten der Wittwe Wilhelmine Solft geb. von Jannau ingroffirten 2000 Rbl. S. und der unterm 19. December 1858 zum Besten der verchelichten Eleonore Christine Reefe geb. Losch ingroffirten 2000 Rbl. S. oberrichterlich aufgefordert, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetlichen Frist von seche Monaten und beiden nachfolgenden Acclamationen von feche zu feche Wochen mit solchen Ansprüchen und Forderungen allhier beim



olitedischen Sofgerichte gehörig anzugeben und perdite zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß der weiland abgeschiedenen Collegien = Secretairin Anna Gerdrutha Greulich geb. Toepffer und in specie an das zu diesem Nachlasse gehörige allbier in der Stadt Riga im 2. Quartier der St. Betersburger Vorstadt an der großen Lazarethftrafe jub Bol.-Nr. S5 und jub Brandcaffe-Nr. 131 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien ganglich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, fich zu achten bat. Mr. 3067.

Riga-Schloß, den 18. August 1860.

Auf Bejehl Gr. Kaiserlichen Majefiat des Selbstherrschers aller Reussen ic. hat das Livlandische Hofgericht auf das Gesuch des Carl Gustav Ludwig von Coffart fraft dieses öffentlichen Proflams Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit den Erben der weiland Corinna Bark geb. von Schult am 20. October 1859 abgeschlossenen, landwaisengerichtlich ratihabirten und am 12. November 1859 corroborirten Kaufcontracts für die Summe von 35,000 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Dorpatschen Rreise und Oberpahlenschen und Laisschen Kirchspiele belegene Gut Rawa mit Köppo sammt Appertinentien, aus irgend einem Rechtsgrunde Unsprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die geschene Beräußerung und Besitubertragung formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch sämmtlicher Inhaber der auf das Gut Kawa mit Köppo ingroffirten Forderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato diejes Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von Jahr und Tag, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Sofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf diefer vorgeschriebenen Frift Ausbleibende nicht weiter zu hören, sondern gänzlich und für immer zu pra-cludiren find und das Gut Kawa mit Köppo jammt Appertinentien dem Carl Guftav Ludwig Coffart zum Eigenthum adjudicirt werden foll. Wonach ein Jeder, den solches angeht sich zu achten hat. Mr. 2964.

Riga-Schloß, den 11. August 1860.

\* \*\*

Wenn der Deconom Johann Reinhold Müller hierselbst mit hinterlassung einer Bittwe verstorben ift und verschiedene Ausstände und Forderungen eine Regulirung nothwendig erheischen. eine Ueberficht des activen und paffiven Bestandes aber noch nicht möglich ift, so hat ein Bohl-Edler Rath der Raiferlichen Stadt Balf, auf desfallsiges Ansuchen, die Aussetzung eines Proclame ad convocando, creditores, debitores et heredes nachgegeben und fordert innerhalb der präcluswischen Frist von 6 Monaten a dato d. i. bis zum 20. April 1861 hierdurch Alle und Jede, welche dem weil. Deconomen Johann Reinbold Müller mit Zahlungen verbindlich gewesen find, oder an denselben als Gläubiger oder Erben Ansprüche zu haben nachweisen können, hierdurch richterlich auf, sich innerhalb des vorgedachten präclufivischen Termins bei dieser Behörde zu melden und das weitere Rechtliche abzuwarten bei dem ausdrucklichen Singufügen, daß spätere Anmeldungen nicht berücksichtigt werden können, jondern nur mit den angemeldeten und gehörig nachgewiesenen Anforderungen die Regulirung fattfinden, der etwaige Ueberrest aber den fich gemeldet habenden Erben zugesprochen werden soll, gleichergestalt auch gegen die sich nicht meldenden und namentlich die bereits zugestellten Rechnungen stillschweigend acceptirenden Schuldner via executionis verfahren werden foll. Als wonach fich ju richten, vor Schaden und Nachtheil aber ju Nr. 868.

Walk-Rathhaus, am 20. August 1860.

Auf Beschl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt ein Kaiserliches Dörptsches Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach von dem Herrn dimitt. Kreisgerichts-Asselsor Gustav Graf Tgelstroem unter Beibringung eines mit dem Herrn wirkt. Staatsrath und Nitter Dr. med. Carl Johann von Seidlit Excellenz abgeschlossenen Kauscontractes über die beiden an der Neu- Nüggenschen Grenze belegenen zu dem gedachten Herrn von Seidlit eigenthumlich geborigen Gute Meiershot gehörenden, für den Breis von 4280 Rbl. S. acquirirten Bauergefinde Moisckülla Rein und Rija Hans, nach Abzug der bei dem Hofe Meiers= hof belegenen 1 Thaler 6432|112 Groschen betragenden Streuheuschläge, — zusammen groß 42 Thaler 77 Groschen, — darum nachgesucht worden ist, daß dieser Contract gerichtlich corroborirt. proclamirt und nach Ablauf des Broclams ihm. Bittsteller, das Eigenthumsrecht an dem genann= ten Grundfluck formlich zugesprochen werden moge und dieses Rreisgericht seine Bitte willfahren

muffen, fo haben hierdurch Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Crecit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, — welche aus irgend welchem Redits= grunde Einwendungen gegen die Gigenthumes übertragung obgenannten Grundstücks mit aften Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufgefordert werden sollen, sich mit ihrer Einsprache und ihren Beweisen fur ihre Berechtigung inner= halb dreier Monate a dato diefes Broclams bei diesem Kreisgerichte anzubringen, bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf diefer peremtorischen Frist Niemand weiter gehört, sondern das bezeichnete Grundstück dem Herrn dimitt. Kreisgerichts-Affeffor Guftav Graf v. Igelstroem erb und eigenthümlich zugesprochen werden wird. Dorpat, am 15. Juli 1860. Nr. 926. 1

Bon dem IV-ten Rigaschen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des zum Zunftoklad der Stadt Dorpat verzeichneten auf dem Kronsgute Balmhof am 6. Mai d. J. ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Arrendators gedachten Gutes, Carl Friedrich Rahlfeldt irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiemit aufgefordert, sich innerhalb seche Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 23. Januar 1861 sub poena praeclusi bei gedachtem Rirchspielsgerichte oder deffen Canzellei, entweder personlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti ju exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbanspruche gu dociren, widrigenfalls selbige nach Exspirirung sothanen termini mit ihren Ungaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Bugleich werden die Schuldner dieses Nachlaffes und Diejenigen, welche dazu gehörige Bermögensftucke in Sanden haben follten bei der auf Berheimlichung fremden Eigenthums stehenden Strafe angewiesen, innerhalb der Proclamsfrift bei diesem Rirchsvielsgerichte oder deffen Canzellei Anzeige von ihrer Schuld zu machen und die in ihren Sanden befindlichen Bermögenöftucke hierfelbft ein-

Im 4. Rigaschen Kirchspielsgerichte zu Lemsal am 23. Juli 1860.

## Torge.

Отъ Новоладожскаго увзднаго суда объявляется, что по опредъленію онаго, на удовлетвореніе Новоладожской мъщанки Анны Петровой Бъловой, по закладной умершаго Новоладожскаго мъща-

нина Петра Алексвева Кислова, въ 3000 руб. с., безъ процентовъ, будетъ проданаться земля, состоящая С. Петербургской губерній, Новоладожскаго увзда, заключающаяся въ пустошахъ: Максимовшинъ н Яголовкъ, въ 1-ой — 19 д. 1004 саж. и во 2-ой 10 д. Земли въ объихъ сихъ пустошахъ большею частію сънокосная и малою частію пащенная; но сколько именно состоитъ той и другой земли порознь, по неимънію плановъ, — неизвъстно. На упомянутой земль, въ пустошъ Максимовшинъ, находятся деревянныя строенія, какъ то: рига съ гумномъ, въ одной связи и изба людская. Описываемыя земли, съ поясненными строеніями, находятся въ собственномъ, единственномъ и нечрезполосномъ владъніи; состоятъ близъ большой почтовой Архангело-городской дороги и деревни Лавы, по Ладожскому каналу и устьъ ръки Лавы, въ разстояніи отъ увзднаго города Новой Ладоги въ 52 верстахъ. Описанное имъніе оцънено въ 1000 руб. с. Продажа сія будетъ производиться въ срокъ торга 16. Октября 1860 года, съ узаконенною переторжкою чрезъ три дня, въ 11 часовъ утра, въприсутствій Новоладожскаго увзднаго суда, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ слъдствіе требованія Симбирскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ несостоятельнаго должника, Симбирскаго Почетнаго Гражданина Петра Егорова Шилкина частнымъ лицамъ, на сумму 5295 руб. 101/2 коп. с., будутъ продаваться, съ публичныхъ торговъ, принадлежащіе Шилкину каменные лабазы, состоящіе въг. Симбирскъ, 2 части, по казанской дорогъ, на площади, расположенной для хлъбныхъ амбаровъ. Означенные лабазы оцънены въ 1200 руб. сер. Продажа сія окончательная и будетъ производиться въ срокъ торга 10. Октября 1860 г., съ узаконенною переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могуть разсматривать опись и другія бдмаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

Августа 10. дня 1860 года.

3

Отъ Витебскаго Губернскаго Правленія объявляется, что на мъстъ, въ имъніи Путиловъ, помъщика Іосифа Жабо, состоящаго въ 3. станъ Витебскаго уъзда, Губернскимъ Правленіемъ, на срокъ 12. Октября текущаго года, назначенъ аукціонъ на продажу движимаго имущества помъщика Жабо, заключающагося въ фортепіано полисандроваго дерева и трехъ лошадяхъ, оцъненнаго въ 310 руб., описаннаго на удовлетвореніе взысканія съ него, Жабо, евреевъ земледъльцевъ: Шаи Дукаревича и Юды Гаузберга, по ръшенію Витебскаго Земскаго Суда, за взятую рожь 303 руб. 75 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются въ назначенный день аукціона, на мъсто въ имъніе Путилово, гдъ имъ будетъ предъявлена опись и бумаги

къ этой продажь относящіяся.

Iюня 29. дня 1860 года. 3

По постановленію Псковскаго Губерскаго Правленія 18. Іюля 1860 года, на удовлетвореніе долговъ Порховскаго помъщика Николая Николаева Зиновьева: Коллежскому Сетретарю Михаилу Иванову Соловскому 250 руб. с. съ процентами, Тихвинскому помъщику, отставному Маіору Николаю Унковскому 2000 руб., Титулярному Совътнику Николаю Гавриленко-Нашинскому 4165 руб., Московскому мъщанину Андрею Сафронову 500 руб. и мъщанину Никитъ Пченко 500 руб. с., назначается въ продажу съ публичнаго торга, принадлежащее Зиновьеву недвижимое имъніе, состоящее Псковской губерніи, Норховскаго увзда, 2. стана, заключающееся въ сельцъ Малыхъ Бундовыхъ Горкахъ и деревняхъ: Лишкахъ, Полянахъ и Лютцъ. Мъстныя удобства: сольцо Малые Бундовы Горки находится на берегу сплавной ръки Шелони, растояніемъ отъ большой дороги Нодгородскаго тракта въ 11/2; Динабургскаго шоссе въ 75, отъ увзднаго города Порхова въ 67 и посада Сольцы въ 5 верстахъ; деревня Лишки отъ бо*л*ьшой дороги тогожъ тракта въ 1/2, Динабургскаго шоссе въ 72, посада Сольцы въ 6 и города Порхова въ 61 вер.; деревня Поляны отъ большой дороги тогожъ тракта въ 10, Динабургскаго щоссе въ 5, посада Сольцы въ 14 и г. Порхова въ 55 верстахъ, и дер. Лютца по берегу ръки Шелони отъ большой до-

роги озпаченнаго тракта 4, Динабургскаго щоссе 70, посада Сольцы 13 и г. Порхова 56 верстахъ. Въ имъніи этомъ озеръ и ръкъ, на коихъ производится рыбная ловля, не имъется. Крестьяне: 2 тягла состоятъ на оброкъ, а 8 тяглъ отправляютъ барщину, занимаются они хлъбопашествомъ, не имъя болъе никакого ремесла и торговли. Сбыть произведеній бываетъ большею частію въ посадъ Сольцу, сухимъ путемъ. Всего въ описанныхъ селеніяхъ крестьянъ по послъдней ревизіи муж. пола 29, жен. 35 душъ, а наличныхъ муж, пола 31 и жен. 38 душъ. О землъ и угодьяхъ: при сельцъ Малыхъ Вундовыхъ Горгахъ состоитъ подъ поселеніемъ, гуменниками и коноплянниками 3 дес., пахатной 27 дес., съннаго покоса 2 дес., подъ мелкимъ кустарникомъ 38 дес., подъ проселочными дорогами 1 дес. и подъ полуръчкою Шелонью 3 дес. При сельцъ горкахъ находится пустошь Машатина, въ ней земли: мелкаго кустарнику 15 дес., съннаго покоса 8 дес. и неудобной подъ мхомъ 32 дес. Въ дер. Лишкахъ, подъ поселеніемъ, огородами, гуменниками и коноплянниками 4 дес., пахатной 30 дес., съннаго покоса 10 дес. и неудобной 5 дес. дер. полянахъ подъ поселеніемъ, огородами, гуменниками и коноплянниками 2 дес., пахатной 12 дес., съннаго покоса 4 дес. и неудобной  $1^{1}$ 2 дес., и въ дер. Лютцъ подъ поселеніемъ, огородами, туменниками и коноплянниками 2 дес., пахатной 23 дес., съннаго покоса по кустарнику 10 дес., подъ проселочной дорогой 11/2 дес. и неудобной по болоту 10 дес., всего 244 дес. Означенныя земли принадлежатъ владъльцу Г. Зиновьеву, но состоятъ въ чрезполосномъ владъніи со смежною владълицею, помъщицею Александрою Петровою Зиновьевою. Свъдънія о землъ, по неимънію плановъ извлечены изъ изустнаго показанія вотчиннаго старосты и крестьянъ описанныхъ деревенъ, и лица, составляющия опись признаютъ върными, и болъе по самому тщательному розысканію, чрезъ спросъ старосты и крестьянъ Г. Зиновьева, земли къ описанному сельцу нътъ. Плановъ и межевыхъ книгъ на описанныя селенія на мъстъ не найдено, и какъ земли описанныя. находятся въ чрезполосномъ владъніи, то по показанію старосты спеціальныхъ плановъ вовсе не было; планы генераль-

наго межеванія находятся у владвльца 1. Зиновьева, проживающаго въ С. Петербургв. Въ сельцъ Малыхъ Бундовыхъ Горкахъ высъвается ржи 101/2 четвертей, яроваго вдвое, свна выставляется 100 копенъ, полагая каждую въ 5 пудовъ, всего 500 пудовъ. Хозяйственныя строенія: въ сельцъ Малыхъ Бундовыхъ Горкахъ, господскій деревянный, ветхій скотній дворъ въ немъ двъ избы, длиною 9 и шириною 8 саж., при немъ два хлъва, крыты соломою, рей съ гумномъ деревянный, длиною 10 и шириною 4 саж., крытъ соломою; амбаръ хлъбный деревянный, длиною и шириною по 3 саж., крытъ соломою; ветхая деревянная пуня, длиною и шириною по 3 саж., крыта соломою; на берегу ръки Шелони, деревянная, на каменномъ фундаментъ водяная мельница о двухъ поставахъ, длиною и шириною по 4 саж., крыта соломою; при ней ветхая деревянная изба и хлъвъ, длиною и шириною по 3 саж., крыты соломою. Вся вышеозначенная постройка оцънена въ 213 р.с. При описанномъ имъніи находится скота: лошадь 1, коровъ доиныхъ 10, нетелей 5, телятъ нынъшнихъ 7 и овецъ Хлъба: ржи высъяно 10 четвертей, овса 15 четвертей, жита 1 четверть и съмени льнянаго 5 четвериковъ. Съ описаннаго имънія чрезъ продажу хлъба и прочихъ продуктовъ, получаемаго съ 2 тяголь оброка, чрезъ отдачу въ аренду мельницы, можно получать чистаго дохода въ годъ 450 руб., а по десятилътней сложности — 4500 руб. с., въ каковую сумму и оцънено означенное имъніе, Торгъ производится будетъ въ Присутствін Псковскаго Губернскаго Правленія на срокъ 28. Сентября 1860 года, въ 11 часовъ утра, съ персторжкою чрезъ три Желающіе купить это имъніе могутъ разсматриватъ бумаги, относящіяся до производства публикаціи и продажи во 2. Отдъленіи Губернскаго Правленіи. 2

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленіи объявляется, что по опредъленію онаго, на преимущественное удовлетвореніе долга С. Петербург. Опекунскому Совъту, по займу въ 1440 руб. с. и за тъмъ, на уплату частныхъ исковъ, по заемнымъ письмамъ: Коллежскому Совътнику Карлу Пирвицу 10,000 руб. асс. съ процентами и Коллежскому Регистра-

тору Николаю Соколову въ 9000 руб. съ процентами, - будетъ вновь продмваться, съ публичныхъ торговъ, заложенное въ Совътъ имъніе наслъдницы вдовы Титулярнаго Совътника Екатерины Кириловой, вдовы Щтабсъ - Капитана Натальи Евстафьевой Соколовой, состоящее С. Петербургской Губерніи, Лугскаго увада, 3. стана, въ деревиъ Ручьи, въ коей кресть. янъ налич. муж. 36 и жен. 41 душа, въ томъ числъ 15. тяголъ. Земли при означенномъ имъніи состоитъ, всего удобной и не удобной 120 дес., а одной удобной 91 десятина, которая находится въ одной окружной межъ и въ чрезполосномъ владъніи. Имъніе это оцънено по 10 лътней сложности годоваго дохода въ 4860 руб. сер.; продажа будетъ производиться въ срокъ торва 10. Октября 1860 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могуть разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

Отъ 2. Департамента С. Петербургскаго увзднаго Суда объявляется, что по опредъленію сего Суда, и по указу С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе закладной, выданной С. Петербургскимъ 3. ги*льд*іи купцомъ Николаемъ Матвъевымъ Печниковымъ, коллежской совътницъ Екатеринъ Петровой Волковой и титулярной совътницъ Дарьъ Корнъевой Ширяевой, въ занятыхъ: у первой 5390 руб. и у послъдней 3000 р. (всего 8390 руб.), подъ залогъ недвижимаго имънія его, состоящаго С. Петербургской Губерніи и увзда, въ 1. станв по Петергофской дорогъ, отъ С. Петербурга на 13 верстъ, будетъ продаваться, съ публичныхъ торговъ, это имъніе, заключающееся въслъдующемъ: 1) земли въ ономъ 5226 кв. саж.; 2) на участка земли Печникова стоитъ трехъ-этажный, не отдъланный домъ изъ бревенъ и кокоръ, на каменномъ фундаментъ, шириною на 7, а длиною на 6 саж; общитъ и крытъ тесомъ; съдвумя балкоными и пристроенной сзади галлереей шириною въ 1 саж. и 1/2 арш., и въ длину, по дому 7 саж.; балконы и галлерея общиты досками. Въ этомъ домъ 20 комнатъ, въбалконахъ 2 и въ галлерев 2; печей унтермаркскихъ



16. 19 28 кихъ: кирпичная 1, изразцовая съ очагомъ 1, и кирпичная, на половину съ изразцами 1 и 3) при домъ ътомъ изъ бревенъ — срубъ на кирпичныхъ етслбахъ, шириною и длиною въ 3 кв. саж, з вышиною 1 саж и ½ арш., безъ потолка и крыши. Имъніе это оцънено въ 1000 руб. с.; продажа онаго будетъ произведена въ присутствіи онаго суда, въ срокъ торга 3. Октября 1860 года, съ 11 часовъ утра, съ переторжкою чрезъ три дня. Опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся, желающіе могутъ разсматривать въ 2. Департаментъ уъзднаго Суда.

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что на удовлетворение долговъ умершаго недоросля Михаила Аьвова Шишкина, а именно: женъ Коллеж. скаго Регистратора Маров Львовой Никифоровой, по заемному письму 1885 руб.  $71^{4}$  $_{2}$  коп. с., а за уплатою 384 руб.  $87^{4}$  $_{2}$ коп., остальныхъ 1500 руб. 84 коп., гербовыхъ пушлинъ 12 руб. и за планы 16 руб. 72 коп., назначается въ продажу, съ публичного торга принадлежащее Шишкину имъніе, заключающееся въ землъ при деревнъ Кулешевой и въ пустоши Бълищъ, которая отстоитъ отъ города Искова въ 40 верстахъ, Порхова 35, Порховской старой дороги 5 и отъ Ковенскаго шоссе 20 верстахъ. Земли въ описанномъ имъніи: въ пустоши третьей части деревни Кулешевой, (Кулешево тожъ) пахатной 53 дес. 780 саж., съннаго покосу 6 дес. 1400 саж., дровянаго лъсу 27. дес. 1380 саж., подъ проселочными дорогами 1200 саж., подъ половиною ррчья 40 саж., а всего въ одной окружной межъ 98 дес. Въ пустошъ Бълищъ, находящейся въ чрезполосномъ владъніи съ землею крестьянской дъвки Пикалихинской волости Авдотьи Ларіоновой, примърно: пахатной до 4 десятинъ, съннаго покосу до 1200 саж., итого 4 дес. 1200 саж. Имъніе это приносить въ годъ дохода 81 руб., а потому и оцвнено по десятильтней сложности таковаго въ 810 руб. Торгъ производиться будеть въ Присутстени Псковскаго Губернскаго Правленія на срокъ 29. Сентября 1860 года, въ 11 часовъ утра, съ переторжкою чрезъ три дня. Желающіе купить это имъніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до производства публикаціи и продажи, во 2. Отдъленіи Губернскаго Правленія. 1

Diejenigen, welche

1) die in der 1. und 2. Etage des Stadthauses Nr. 39/40 auf Groß. Klüversholm befindlichen Wohnungen, vom 1. November d. J. ab auf 3 Jahre,

2) die im Brückenzollhause auf Groß-Alüversholm befindliche Bude vom Tage des Ausbots bis

zum 1. Januar 1864 miethen, und

3) die Erhebung der Standgelder vom Victualienund Fischmarkte vom 10. October d. J. auf 1 Jahr in Bacht nehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 13., 15. und 20. September d. J. anderaumten Ausbotsterminen um 1 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig

dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Riga-Rathhaus, den 5. September 1860.

zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei

Mr. 924. 2

Отъ Рижской Коммиссіи Гордской Кассы отдаются въ наемъ, и относительно на откупъ:

1) 1. и 2. этажи въ домъ состоящемъ на большомъ Клюверсгольмъ подъ  $\mathcal{M}_{*}^{2,39/40}$  срокомъ съ 1. ч. Ноября настоящаго года впредь на трехлътіе,

2) лавка находящаяся въ домъ для взиманія мостоваго сбора на Большомъ Клюверсгольмъ со дня торга по 1. ч. Января 1864 года и

3) взиманіе сбора съвстныхъ припасовъ и за стоянку на рынкъ для продажи рыбы съ 10. ч. Октября настоящаго года впредь на одинъ годъ и приглащаются симъ лица желающія взять оные въ наемъ и относительно, на откупъ, явиться къ торгамъ которые производиться будуть въ оной же Коммиссіи Городской Кассы 13., 15. и 20. ч. Сентября съ часа по полудни гдъ и заранъе справиться могутъ тъ лица о подлежащихъ условіяхъ.

Рига-Ратгаузъ, 5. Сентября 1860 г. 2 12, 924.

Bon dem Rigaschen Stadt - Cassa - Collegio ist zum Verkauf von Grundplätzen in dem für Ambaren und Speicherräume bestimmten, auf der früheren Esplanade vor der Karlspforte zwischen der Chausse, der Elisabethstraße, dem Bahnhofe und dem Kanal belegenen Viertel ein öffentlicher

Ausbot auf den 15. September 1860 anberaumt worden,

Es werden zunächst 5 Baupläße vergeben werden, und die resp. Kausliebhaber desmittelst ausgesordert, die Kaus- und resp. Baubedingungen zeitig vor dem Torge in der Canzellei des Cassa-Collegii zu unterzeichnen, den verordneten Salog daselbst zu deponiren und sich mit der Belegenzheit der zum Berkauf kommenden Grundpläße aus der ausgelegten Charte bekannt zu machen, — demnach aber am Torgtage den 15. September c. um 1 Uhr Mittags bei dem Stadt-Cassa-Collegio in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zur Berlautbarung ihrer resp. Meistdote zu erscheinen.

Riga-Rathhaus, den 24. August 1860.

Рижская Коммиссія Городской Кассы назначила торгь на 15. число Сентября настоящаго 1860 года, на продажу грунтовъ.

Грунты сіи состоять въ кварталь предназначенномъ для постройки амбаровъ и кладовыхъ на бывшей эспланадъ передъ Карловскими воротами, въ серединъ между шоссейною дорогою, Елисаветскою улицею, путевымъ дворомъ жельзной дороги и каналомъ.

Поступять покамвсть въ продажу 5 грунтовъ для застроенія, и приглашаются симъ лица, желающія купить оные, явиться заблаговременно въ Канцелярію Коммиссіи Городской Кассы для подписки условій, опредъленных для покупки и постройки, внести установленные залоги и освъдомиться по выставленной въ Канцеляріи картъ съ мъсто положеніемъ поступающихъ въ продажу грунтовъ, за тъмъ же для объявленія предлагаемыхъ ими наивыещихъ покупныхъ цънъ явиться въ самый день торга 15. Сентября къ часу по полудни или лично или послать законнымъ образомъ уполномоченныхъ повъренныхъ.  $\sqrt{2.881.}$  2

Рига-Ратгаузъ 24. Августа 1860 года.

Bon der Commission zur Abtragung der Festungswerke wird hierdurch bekannt gemacht, daß am Montag den 19. September d. J. um 1 Uhr Mittags, im technischen Büreau dieser Commission (ehemalige Artislerie-Kaserne) das Benugungsrecht des ander Neustraße belegenen Platzes, auf welchem der linke Flügel des ehemaligen Kreissichulgebäudes gestanden im Meistbot vergeben werden soll. Die Verkauf- und Bau-Bedingungen, so wie der Plan des zu verkausenden Haustheiles

können im genannten Büreau eingesehen werden und ebendaselbst auch die Salvggen beigebracht und die Bedingungen unterzeichnet werden.

Riga, den 3. September 1860. Rr. 150, 2

Коммиссія для срытія кръпостныхъ верковъ г. Риги приводитъ къ всеобщему свъдънію, что въ понедъльникъ 19. ч. сего Сентября мъсяца, въ часъ по полудни, въ технической конторъ Коммиссіи (въ бывшей Артиллерійской казармъ) продаваться будеть съ публичнаго торга право пользованія, сотоящимъ по новой улицъ мъстомъ, на коемъ находился лъвой флигель бывшаго зданія увзднаго училища. Условія продажи и перестройки, равно и планъ продаваемой части зданія выложены для разсмотрънія въ вышеозначенной Конторъ, гдъ до открытія торга приниматься будуть залоги и должны быть подписаны условія.  $M_{\odot}$  150. 2

Рига 3. Сентября 1860 г.

Demnach auf gerichtliche Berfügung eine unter dem Gute Dahlen im dasigen Kalau-Gessinde gelagerte Parthic theilweise beichädigter Gerste von circa 200 Maaß russ, am 21. September d. J., Bormittags 10 Uhr, an Ort und Stelle öffentlich an den meistbietenden gegen baare Bezahlung versteigert werden joll, als wird solches bei dem Bemerken, daß eine Probe gedachter Gerste in der Canzellei dieser Behörde zur Anssicht bereit liegt, — desmittelst zur Kenntniß etwaiger Kausliebhaber gebracht.

Riga im 1. Rigaichen Kirchspielsgericht, den 7. September 1860. Rr. 1948. 3

Bon dem Berwaltungs = Comité des Riga= iden Rejerve-Korn-Magazins wird hierdurch befannt gemacht, daß die öffentliche Berfteigerung der diesem Magazin gehörigen, circa 3200 Tichetwert Roggen betragenden Borrathe am Dienstag den 20. d. M. Nachmittage 2 Uhr in der Borie stattsinden soll und werden zugleich alle Kaufliebhaber aufgefordert, diesen Roggen, der fich auf den vier Boden des dem Referve-Korn-Magazine gehörigen in der Altstadt belegenen Speichers gelagert findet am Montage und Dienstage den 19. und 20. d. M. Mittage zwischen 12 und 1 Uhr an Ort und Stelle in Augenschein ju nehmen. Die Berfteigerung geschieht bodenweise gegen sofortige Bezahlung in Silber-Munge und ift der Räufer verpflichtet, den erstandenen Roggen spätestens binnen 3 Wochen vom Boden abführen zu lassen.

Riga den 10. September 1860.

## Muction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts wird Freitag den 16. September, Nachmittags 211hr, in der Börse, das dem Rigaschen Börsen-Comité gehörige im Jahre 1847 aus Eichenholz erbaute Bugstr-Dampsbot Riga mit einer Maschine von 36 Pferdekrast und 20 Lasten Tragfähigkeit öffentlich gegen baare Zahlung versteigert werden, und ist jederzeit das Inventarium sowol im Comptoir der Herren Helmsing und Grimm, als auch am Bord besagten Dampsbotes im Winterhafen einzusehen.

Fr. Meuschen.

#### Abreilende.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

George Coufins, Johann Fischer, Bildhauer Stanislaus Mortes, Ernft Friedrich Wilhelm Gramenborft, Maler August Kampmener, Böttchergesell Carl August Theodor Becker, Mauerpolierer Guftav Bliefe, Guftav Franz Beinrich Loeffler, Maurergesellen: Johann Wilhelm Bolke, August Christoph Mansfeld, Gustav Höhle, August Fried= rich Wilhelm Wegener, Carl Heinrich Kroll, Friedrich Deutsch, Carl Julius Eduard Wienert, August Carl Friedrich Bredow, Carl Friedrich Wilhelm Bredow, Carl Baumann, Chriftian Dietrich, Friedrich Heinrich Dracger, August Baweit, Ferdinand Krieg, Gustav Julius Kühne, Wilhelm Kielblock, Ludwig Kielblock, Georg Lud= wig, August Ludwig, Georg Wilhelm Friedrich Markau, Carl Ludwig Paren, Carl Schubert, Johann Heinrich Schuck, Morit Silberstein, Friedrich Schalk, Johann Georg David Tiet, Heinrich Bölks, Carl Ferdinand Ernst Wender, Wilhelm Ferdinand Zegenhagen,

Bauline Neumann geb. Lange, erbl. Ehrenbürger Pawel Fedorowitsch Krutikow, Dienstmadchen Theresia Sommer, Menageriebesitzer Gottlieb Kreutberg, 2

Tischlermeister Friedrich Adolph Sanio, Schuhmachermeister Johann Gottlieb Rappohn, Handlungs Commis Adolph Robert Querner, Keter Reinhold Blomkwist, Malergesell Friedrich Heinrich Christian Baul, Katharina Hacklberg, Musikeröfrau Maria Johanna Nömus nehst Kindern, Carl Halbach, Julius Stahl, Webergesell Hermann Eduard Herold, Friedrich Aug. Daniel, Schmiedegesell Gustav Adolph König, Maurermeister Julius Tschirtsehst, Maurergesellen: Gottsfried Verdermann, August Friedrich Foerder, Daniel Heiden Friedrich Friedrich Friedrich August Kriedrich August Kriedrich August Liefeldt, Heinrich Müller, Gustav Adolph Otto, Gottlieb Kücker, Carl Schönseldt, Carl Wilhelm Seidlich,

nach dem Auslande.

Stepan Gawrilow Siliwanionof, Maria Grieper, Leiser Kalmanowitich | Raplan, Heinrich Tretau. C. 28. Diedrich, Wilhelmine Roenig verw. Birthabn geb. Bojahr, Juhle Grünthal, Johann Sawigky, Brokofi Borisom Potapow, Beter Kedorow Gri= batich, Malergehilfe Johann Chriftian Sellmuth Chlert, Marguerite Brochet, Michail Semenow Spizuin, Julian Uljafinsty, Anton Robert Hae-nel, Carl Arthur Dreicher, Alexander Andrei Wolfow, Alexei Iwan Tschistowifi, Alexander Nitolajewitich Basmitinow, Onufri Bachomow, Gawrilla Grigoriew Parigin, Apolinari Milewski, Eduard Gottfried Stawenhagen, Florian Ticherewith, Jwan Alexandrow Lipinfty, Chriftina Solowiewa Gorschanionkowa nebst Familie, Foka Jasjugow Gorschanionok, Henriette Hoffmann, Emilie Megmer, Iwan Rickmann, Ernft Theodor Steinberg, Georg Ludwig Fuhrmann, Maria Saunat, Johann Friedrich Balduin Möllenbrock. Johann Siegmund Schlicht, Juliana Knäschipfy, Matwei Semenow, Matrona Ralinowa,

nach andern Gouvernements.

Für den Bice-Gouverneu: Aelterer Regierungs-Rath B. Poorten.

Melterer Secretair: M. Blumenbach.